



الرقم : ف ٢٠٠/٧١٥/٢٠١٢

التاريخ : ٢٠١٢/٧/٣٠

لا مصلح
الموصى
السيد
عبد الله

إلى
عطوفة السيد محمد عبد القادر طاش الاكرم ، حفظه الله ورحمته

الرئيس التنفيذي لهيئة الأوراق المالية

عمان

ومع بلع لتقديره على الإحتفال

تحية طيبة وبعد ،،

الموضوع : البيانات المالية للبنك الأردني الكويتي

كما هي في ٢٠١٢/٦/٣٠

نرفق لكم البيانات المالية المرحلية الموحدة للبنك الأردني الكويتي وتقرير

مدققي الحسابات عن الفترة المالية المنتهية في ٢٠١٢/٦/٣٠.

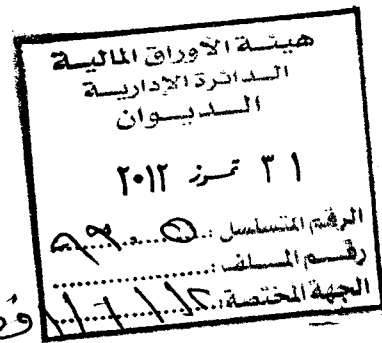
علما بان هذه البيانات في مراحل اعتمادها من البنك المركزي الأردني.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،

مدير عام المودع
عبد الكريم الكباريتي

رئيس مجلس الإدارة

عليه امنا



البنك الأردني الكويتي
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٢
مع تقرير المراجعة

البنك الأردني الكويتي
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
٣٠ حزيران ٢٠١٢

جدول المحتويات

تقرير المراجعة

قائمة

- | | |
|----|---|
| أ | قائمة المركز المالي الموحد المرحلي الموجز |
| ب | قائمة الدخل الموحد المرحلي الموجز |
| ج | قائمة الدخل الشامل الموحد المرحلي الموجز |
| د | قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة المرحلية الموجزة |
| هـ | قائمة التدفقات النقدية الموحدة المرحلية الموجزة |

صفحة

- | | |
|--------|--|
| ١ - ١٩ | إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة |
|--------|--|

تقرير المراجعة

ع م / ٨٧٠٢

الى دولة الرئيس والسادة أعضاء مجلس الادارة المحترمين
البنك الأردني الكويتي
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

مقدمة

قمنا بمراجعة قائمة المركز المالي الموحد المرحلي الموجز المرفق للبنك الأردني الكويتي (شركة مساهمة عامة محدودة) كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ وكل من قوائم الدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية الموحدة المرحلية الموجزة للسنة المنتهية بذلك التاريخ ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة ومعلومات إيضاحية أخرى ، ان الادارة مسؤولة عن إعداد هذه المعلومات المالية الموحدة المرحلية الموجزة وعرضها بصورة عادلة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) وتعليمات البنك المركزي والترتيبات معه فيما يتعلق بعدد من عملاء التسهيلات الائتمانية المباشرة وإحتساب الفوائد المعلقة ، ان مسؤوليتنا هي إبداء إستنتاج حول هذه المعلومات المالية الموحدة المرحلية الموجزة إستناداً إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠ ، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة القيام بإجراء الاستفسارات ، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الامور المالية والمحاسبية ، وإتباع اجراءات تحليلية واجراءات مراجعة اخرى . ان نطاق المراجعة أقل جوهرية من نطاق القيام بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق وبالتالي فانها لا تمكننا من الحصول على تأكيد حول جميع الامور الهامة التي يمكن ان يبينها التدقيق ، لذا فإننا لا نبدي رأي تدقيق بشأنها .

الاستنتاج

استناداً الى مراجعتنا ، لم يتبين لنا ما يدعونا الى الاعتقاد بأن المعلومات المالية الموحدة المرحلية الموجزة المرفقة لا تظهر بصورة عادلة ، من جميع النواحي الجوهرية ، الوضع المالي الموحد للبنك الاردني الكويتي كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ وأدائه المالي وتدفقاته النقدية الموحدة المرحلية الموجزة للفترة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) المتعلق بالتقارير المالية المرحلية المعدلة كما وردت في الإيضاح رقم (٢) وفقاً للترتيبات مع البنك المركزي الاردني فيما يتعلق بمخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة وإحتساب الفوائد المعلقة والواردة في الإيضاح رقم (٧) حول القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة .

فقرة توضيحية

تنتهي السنة المالية للبنك في ٣١ كانون الاول من كل عام غير انه تم إعداد القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة المرفقة بموجب تعليمات إدراج الأوراق المالية في بورصة عمان والبنك المركزي الاردني ودائرة مراقبة الشركات .

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط) - الأردن

عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
٨ تموز ٢٠١٢

كريسم النابلسي
إجازة رقم (٦١١)

قائمة (أ)

البنك الأردني الكويتي
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
قائمة المركز المالي الموحد المرحلي الموجز

٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣٠ حزيران ٢٠١٢ (مراجع غير منقح)	إيضاح	الموجودات
دينار	دينار		
٢٦٠,٨٤٧,٧٦٥	١٦١,٨٩٧,٢٧٧	٤	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
٢٤٥,٣٧٠,٨٥٢	٢٦٧,٥٢٥,٣١٠	٥	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٣,٥٦٢,٧٢٥	١٢,٢٩٦,٦٨١	٦	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
١,٢٤٨,٦٩٩,٧٩٩	١,٢٨٣,٧٠٧,٢١٦	٧	تسهيلات ائتمانية مباشرة بالصافي
١٢٥,٠٢٦,٧٩٦	١٢٤,٩٤٥,٧٦٧	٨	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
٢١,٦٦٢,٩٨٣	٢١,٣٤٥,٤٢٨	٩	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل الآخر
٣١٧,٥٧١,٥٢٨	٢٥٩,٨٦١,١٩٠	١٠	موجودات مالية بالكلفة المطفأة
١١,٩١٧,٣٥٤	١١,٥٢١,٨٤٨		ممتلكات ومعدات بالصافي
١,٠٩٧,٠٥٢	١,٧٧٧,٣٢١		موجودات غير ملموسة بالصافي
٢,٤٦٣,٥٢٤	٢,٦٢٣,٧٢٨		موجودات ضريبية مؤجلة
٣٥,٤٢٩,٣٠٥	٤٥,٦١٤,٩٥٣	١١	موجودات أخرى
٢,٢٧٣,٦٤٩,٦٨٣	٢,١٩٣,١١٦,٧١٩		مجموع الموجودات

المطلوبات وحقوق الملكية

٣٥١,٦٠٦,٥٣٦	٣٢٧,١٤٣,٥١٢		المطلوبات :
١,٤١٧,١٦١,٦٤٧	١,٣٥٠,٧٤٥,٩٣٨	١٢	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
٨٧,١٣٩,٠٣٧	٩١,٣٦٨,٣٢٩		ودائع عملاء
٧,٧٣٨,٦٩١	٨,٢٩٧,٧٨٨	١٣	تأمينات نقدية
١٢,٨١٩,٨٦٦	٨,٩٠٩,٩٨٨	١٤	مخصصات متنوعة
٧٠٥,٣٨٨	٢٩٧,٩١٥		مخصص ضريبة الدخل
٤٤,٤٦٠,٤٣٢	٤٩,٦٥٤,١٨٧	١٥	مطلوبات ضريبية مؤجلة
١,٩٢١,٦٣١,٥٩٧	١,٨٣٦,٤١٧,٦٥٧		مطلوبات أخرى
			مجموع المطلوبات

حقوق الملكية :

١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	٢٨	حقوق مساهمي البنك :
٥٢,٧٠٢,٠٤٦	٥٢,٧٠٢,٠٤٦	٢٩	رأس المال المكتتب به والمدفوع
٩٣,٨٥٧,٥٨٥	٩٣,٨٥٧,٥٨٥	٢٩	الإحتياطي القانوني
١٠,٥٥٣,٧٣٤	١١,٦٤٩,٠٥٥		الإحتياطي الإختياري
٥٠٣,٠٧٥	٩,٨١٩	١٦	إحتياطي مخاطر مصرفية عامة
٨٩,٠٢٦,٦٨٧	٦٧,٩٢٠,٤١٢	١٧	صافي احتياطي تقييم موجودات مالية بعد الضريبة
-	٢٥,٣٥٤,١٩١		الأرباح المدورة
٣٤٦,٦٤٣,١٢٧	٣٥١,٤٩٣,١٠٨		الربح للفترة
٥,٣٧٤,٩٥٩	٥,٢٠٥,٩٥٤		مجموع حقوق مساهمي البنك
٣٥٢,٠١٨,٠٨٦	٣٥٦,٦٩٩,٠٦٢		حقوق غير المسيطرين
٢,٢٧٣,٦٤٩,٦٨٣	٢,١٩٣,١١٦,٧١٩		مجموع حقوق الملكية
			مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

تعتبر الإيضاحات المرفقة من (١) إلى (٢٩) جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة المرفق.

المدير العام

رئيس مجلس الإدارة

قائمة (ب)

البنك الأردني الكويتي
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
قائمة الدخل الموحد المرحلي الموجز
(مراجع غير منقح)

للمدة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران			
٢٠١١	٢٠١٢	ايضاح	
دينار	دينار		
٥٩,٢٣٨,٧٣٩	٦١,٧٠٩,٠٧٧	١٨	الفوائد الدائنة
١٦,٠٣٥,٤٢٠	١٨,٨١٩,٢٨١	١٩	ينزل: الفوائد المدينة
٤٣,٢٠٣,٣١٩	٤٢,٨٨٩,٧٩٦		صافي إيرادات الفوائد
٤,٤٨٧,٤٨٠	٤,٩٢٤,٥٨٩		صافي إيرادات العمولات
٤٧,٦٩٠,٧٩٩	٤٧,٨١٤,٣٨٥		صافي إيرادات الفوائد والعمولات
١,٣٠٩,٧٧٣	١,٢٨٥,٤٢١		ارباح عملات أجنبية
٤٦٤,٩٢٢	-		صافي المسترد من خسائر تدني موجودات مالية بالتكلفة المطفأه
١٢,٥٩٢	٤,٢٠٤,٤٩٩	٢٠	ارباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
١,٤٥٧,١٩٣	١,٥١٢,٥٤٠	٩	توزيعات ارباح نقدية من موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل الآخر
٣,٥٦٢,٢٢٣	٤,٤٧٧,٣٨٣		ايرادات اخرى
٥٤,٤٩٧,٥٠٢	٥٩,٢٩٤,٢٢٨		إجمالي الدخل
٩,٦٥١,٧١٣	١٠,٥٤٥,٦٠٤		نفقات الموظفين
١,٣٤٩,٣٣٧	١,١٧٤,٩٩٣		استهلاكات وإطفاءات
٥,٤٥٢,٥١٢	٦,٢١٧,٠٩٦	٧	مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة
٧٣٥,٢٣٦	٧١٤,٠٨٣		مخصصات متنوعة
٥,٢٩٨,٨٦٨	٦,٨٤٤,٨٣١		مصاريف أخرى
٢٢,٤٨٧,٦٦٦	٢٥,٤٩٦,٦٠٧		إجمالي المصروفات
٣٢,٠٠٩,٨٣٦	٣٣,٧٩٧,٦٢١		الربح للفترة قبل الضريبة - قائمة (هـ)
٨,٦٢٧,٥٠٥	٨,١٥٨,٧٢٤	١٤	ينزل: ضريبة الدخل للفترة
٢٣,٣٨٢,٣٣١	٢٥,٦٣٨,٨٩٧		الربح للفترة - قائمة (ج) و (د)
٢٣,٤٢٨,٢٦٧	٢٥,٣٥٤,١٩١		يعود اليه:
(٤٥,٩٣٦)	٢٨٤,٧٠٦		مساهمي البنك
			حقوق غير المسيطرين
-/٢٣٤	-/٢٥٤	٢١	حصة السهم من الربح للفترة العائد لمساهمي البنك - اساسي ومخفض

تعتبر الإيضاحات المرفقة من (١) الى (٢٩) جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة المرفق .

المدير العام

رئيس مجلس الإدارة

قائمة (ج)

البنك الأردني الكويتي

(شركة مساهمة عامة محدودة)

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة الدخل الشامل الموحد المرحلي الموجز

(مراجع غير مدقق)

<u>للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران</u>		
<u>٢٠١١</u>	<u>٢٠١٢</u>	
<u>دينار</u>	<u>دينار</u>	
٢٣,٣٨٢,٣٣١	٢٥,٦٣٨,٨٩٧	الربح للفترة - قائمة (ب)
		بنود الدخل الشامل الآخر :
		التغير في احتياطي تقييم موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة
١٤٢,٨٦٦	(٦٦٨,١٧٧)	الدخل الشامل الآخر - صافي بعد الضريبة
-	(١٠,٩٥٤)	(خسائر) متحققة من موجودات مالية من خلال قائمة الدخل الشامل الآخر
<u>٢٣,٥٢٥,١٩٧</u>	<u>٢٤,٩٥٩,٧٦٦</u>	إجمالي الدخل الشامل للفترة - قائمة (د)
		إجمالي الدخل الشامل للفترة العائد إلى :
٢٣,٥٧٥,٦٤١	٢٤,٨٤٩,٩٨١	مساهمي البنك
(٥٠,٤٤٤)	١٠٩,٧٨٥	حقوق غير المسيطرين
<u>٢٣,٥٢٥,١٩٧</u>	<u>٢٤,٩٥٩,٧٦٦</u>	

تعتبر الإيضاحات المرفقة من (١) الى (٢٩) جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة

وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة المرفق .

العبد الأبرار الكرام
(شركة مساهمة مدنية محدودة)
عسل - المملكة الأردنية الهاشمية
لجنة التطويرات في شؤون الملكية الموحدة الموحدة الموحدة
(مراجعة غير مدققة)

من أصل الأرباح المدورة مبلغ ٢,٢٢٢,٧٢٨ دينار كويتي ٣٠ حزيران ٢٠١٢ مقابل ٢,٤٦٢,٥٢٤ كويتي ٣١ كانون الأول ٢٠١١. مُقدّر التصرف به لقاء موجودات حريبية موزعة لتسليمات اليك المركزي الأجنبي.

يشمل رصيد الأرباح المدورة مبلغ ٦,٠٢٢,١٩١ دينار كويتي ٣٠ حزيران ٢٠١٢، لا يمكن التصرف به لقاء تسليمات هيئة الأوراق المالية لقاء أقر تدقيق المبرر الدولي للتقرير المالية رقم (٩)، والذي يمثل فروقات إحصاء التسليم للموجودات المالية. بغض النظر عن الدلالة من خلال لفظة الدخل والمسطح بعد طرح ما يتحقق منه فضلاً عن خلال عمليات البيع.

يحتظر التصرف بالمستطفي لتقييم الموجودات المالية والتأمين لقاء تسليمات هيئة الأوراق المالية والبنك المركزي الأجنبي.

وتفيد الإحصائيات الواردة من (١) التي (٢٩) جزء من هذه التفرع الكلية الموحدة المرحلة للموجزة وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة المرفق.

قائمة (هـ)

البنك الأردني الكويتي
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
قائمة التدفقات النقدية الموحدة المرحلية الموجزة
(مراجعة غير مدققة)

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران		إيضاح	
٢٠١١	٢٠١٢		
دينار	دينار		
٣٢,٠٠٩,٨٣٦	٣٣,٧٩٧,٦٢١		التدفقات النقدية من عمليات التشغيل : الربح للفترة قبل الضريبة - قائمة (ب) تعديلات :
١,٣٤٩,٣٣٧	١,١٧٤,٩٩٣		استهلاكات واطفاءات
٥,٤٥٢,٥١٢	٦,٢١٧,٠٩٦	٧	مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة
٤,٨٧٠,٩٥٩	٦,٣٥١,١٠٣		صافي إيرادات الفوائد
٧٠٥,٢٣٦	٦٨٤,٠٨٣		مخصص تعويض نهاية الخدمة
٣٠,٠٠٠	٣٠,٠٠٠		مخصص قضائيا مقامة على البنك
(٢,٢٩٥)	(٨٣٦)		(أرباح) بيع ممتلكات ومعدات
٢٧,٦١٩	(٣٧٧,٦٣٤)	٢٠	(أرباح) خسائر بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
٦٥٣,٨٠١	(٧٨٦,٥٢٥)	٢٠	(أرباح) خسائر تقييم موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
(٤٦٤,٩٢٢)	-		(استرداد) خسائر تدني موجودات مالية بالكلفة المطفأة
٣٠١,٢٢٤	(١,٥٧٢,٤٧٢)		تأثير التغير في اسعار الصرف على النقد وما في حكمه
٤٤,٩٣٣,٣٠٧	٤٥,٥١٧,٤٢٩		الربح للفترة قبل التغير في الموجودات والمطلوبات
٢,٨٠٠,٥٥٠	(٨,٩٥٠,٢٠١)		التغير في الموجودات والمطلوبات :
(٣٤,٦١٩,٧٢٣)	(٤١,٢٢٤,٥١٣)		(الزيادة) النقص في الارصدة والايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٢,٣٧٤,٢٨٣	-		(الزيادة) في التسهيلات الائتمانية المباشرة
(٨١,٤٩٩,٣٦٨)	١,٢٤٥,١٨٨		النقص في موجودات مالية للمتاجرة
(١٤,٧٤٢,٩٠٠)	(٢٢,٦٦١,١٩٨)		النقص (الزيادة) موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
١٣٣,٧٦١,٨٦٦	٨,٠٣٩,٣١٣		(الزيادة) في الموجودات الاخرى
٩,٩٧٢,٦٤١	(٦٦,٤١٥,٧٠٩)		الزيادة في ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية مستحقة خلال مدة تزيد عن ثلاثة اشهر
(٣٠,٣٨٩,٢١١)	٤,٢٢٩,٢٩٢		(النقص) الزيادة في ودائع العملاء
(٣٠٧,٣٩٦)	(١٥٤,٩٨٦)		الزيادة (النقص) في تامينات نقدية
٨,٤١٤,٨٩٩	١٠,٥٤٧,٦٤٧		(النقص) في مخصصات متنوعة
(٤,٢٣٤,٣٥٩)	(١١٥,٣٤٥,١٦٧)		الزيادة في مطلوبات أخرى
٤٠,٦٩٨,٩٤٨	(٦٩,٨٢٧,٧٣٨)		صافي التغير في الموجودات والمطلوبات
(١٦,٢٨٤,٥٧٤)	(١٢,٣٨٦,٦٩٢)	١٤	صافي (الاستخدامات النقدية في) التدفقات من عمليات التشغيل قبل ضريبة الدخل المدفوعة
٢٤,٤١٤,٣٧٤	(٨٢,٢١٤,٤٣٠)		ضريبة الدخل المدفوعة
			صافي (الاستخدامات النقدية في) التدفقات من عمليات التشغيل
٤٣,٩٧٣,١٧١	-		التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار :
(٢٨٣,٤٧٢,٧٩٦)	٥٧,٧١٠,٣٣٨		النقص في موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
(٢٧,٣١٥,٣١٥)	(٤٣٦,٢٤٢)		النقص (الزيادة) في موجودات مالية بالكلفة المطفأة
٣٦٥,١٥٨,٦٣٩	-		(الزيادة) في موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل الآخر
(١,١٨١,٢١٦)	(١,٤٥٨,٩٢٠)		النقص في موجودات مالية متوفرة للبيع
٩٧,١٦٢,٤٨٣	٥٥,٨١٥,١٧٦		(الزيادة) في ممتلكات ومعدات وموجودات غير ملموسة
			صافي التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار
(٤٣٦,٩٤٣)	(٤٥٣,٧١١)		التدفقات النقدية من عمليات التمويل :
(١٩,١١٩,٥١٩)	(١٩,٢٢٩,٤٤٥)		(النقص) في حقوق غير المسيطرين
(١٩,٥٥٦,٤٦٢)	(١٩,٦٨٣,١٥٦)		أرباح موزعة على المساهمين
(٣٠١,٢٢٤)	١,٥٧٢,٤٧٢		صافي (الاستخدامات النقدية في) عمليات التمويل
١٠١,٧١٩,١٧١	(٤٤,٥٠٩,٩٣٨)		تأثير تغير اسعار الصرف على النقد وما في حكمه
٢٠٦,٠٤١,٩٤٤	٣١٧,٩٥٩,٧٤٣		صافي (النقص) الزيادة في النقد وما في حكمه
٣٠٧,٧٦١,١١٥	٢٧٣,٤٤٩,٨٠٥	٢٣	النقد وما في حكمه في بداية الفترة
			النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

تعتبر الإيضاحات المرفقة من (١) الى (٢٩) جزء من هذه القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة المرفق .

البنك الأردني الكويتي
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة
(مراجعة غير مدققة)

- ١ - عام
- ان البنك الاردني الكويتي هو شركة مساهمة عامة محدودة أردنية تأسست تحت رقم (١٠٨) بتاريخ ٢٥ تشرين الاول ١٩٧٦ بموجب قانون الشركات رقم (١٣) لسنة ١٩٦٤ ومركزه الرئيسي في مدينة عمان في منطقة العبدلي ، شارع أمية بن عبد شمس هاتف ٥٦٢٩٤٠٠ (٦) +٩٦٢ ص.ب. ٩٧٧٦ عمان ١١١٩١ المملكة الأردنية الهاشمية .
- يقوم البنك بتقديم جميع الأعمال المصرفية والمالية من خلال مركزه وفروعه داخل المملكة وعددها ثلاثة وخمسون فرعاً وخارجها وعددها ثلاثة والشركات التابعة له وعددها شركتين.
- ان البنك الاردني الكويتي هو شركة مساهمة عامة محدودة مدرجة اسهمه في سوق عمان المالي .
- تم إقرار القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة من قبل مجلس إدارة البنك في جلسته رقم (٢٠١٢/٥) المنعقدة بتاريخ ٨ تموز ٢٠١٢ .
- ٢ - أسس اعداد القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة
- تم اعداد القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ (التقارير المالية المرحلية الموجزة) ، ووفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني فيما عدا الترتيبات معه فيما يتعلق بإحتساب مخصص التدني لعدد من عملاء التسهيلات الإنتمائية المباشرة وإحتساب الفوائد المعلقة ، في حين تم إعداد القوائم المالية للشركات التابعة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ (التقارير المالية المرحلية الموجزة) .
- تم إعداد القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء الموجودات المالية والتي تظهر بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل والموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل والمشتقات المالية التي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة ، كما تظهر بالقيمة العادلة الموجودات والمطلوبات المالية التي تم التحوط لمخاطر التغير في قيمتها العادلة .
- ان الدينار الأردني هو عملة اظهر القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة والذي يمثل العملة الرئيسية للبنك .
- ان القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة لا تتضمن كافة المعلومات والإيضاحات المطلوبة للقوائم المالية السنوية ويجب ان تقرأ مع التقرير السنوي للبنك كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١١ . كما ان نتائج أعمال السنة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ لا تمثل بالضرورة مؤشراً على النتائج المتوقعة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ ، كما لم يتم إجراء التخصيص عن أرباح الفترة للسنة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ والتي يتم إجراؤها في نهاية السنة المالية .

- إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة متماثلة مع السياسات التي تم اتباعها في إعداد القوائم المالية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١، باستثناء ما يلي :

• التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (١٢) الضرائب المتعلقة بالضرائب المؤجلة: إسترداد الموجودات الضمنية.

• التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٧) : الأدوات المالية / الإفصاحات - نقل الموجودات

لم يكن للتعديلات أعلاه أثر على المبالغ أو الإفصاحات الواردة في القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة.

أسس توحيد القوائم المالية المرحلية الموجزة
- تتضمن القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة القوائم المالية المرحلية الموجزة للبنك والشركات التابعة له والخاضعة لسيطرته وتحقق السيطرة عندما يكون للبنك القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركات التابعة وذلك للحصول على منافع من انشطتها، ويتم استبعاد المعاملات والأرصدة والإيرادات والمصروفات فيما بين البنك والشركات التابعة له.

- يتم إعداد القوائم المالية للشركات التابعة لنفس الفترة المالية للبنك باستخدام نفس السياسات المحاسبية المتبعة في البنك، إذا كانت الشركات التابعة تتبع سياسات محاسبية تختلف عن تلك المتبعة في البنك فيتم إجراء التعديلات اللازمة على القوائم المالية للشركات التابعة لتتطابق مع السياسات المحاسبية المتبعة في البنك.

- تمثل حقوق غير المسيطرين ذلك الجزء غير المملوك من قبل البنك من حقوق الملكية في الشركات التابعة.

يمتلك البنك كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ و ٣١ كانون الأول ٢٠١١ الشركات التابعة التالية :

اسم الشركة	راس المال المدفوع	نسبة ملكية البنك	طبيعة عمل الشركة	مكان عملها	تاريخ التملك
الشركة المتحدة للاستثمارات المالية	دينار ٨,٠٠٠,٠٠٠	٥٠/٢٢ %	وساطة مالية	عمان	٢٠٠٢
شركة إجارة للتأجير التمويلي	١٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠	تأجير تمويلي	عمان	٢٠١١

- يتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة في قائمة الدخل الموحد المرحلي الموجز من تاريخ تملكها وهو التاريخ الذي يجري فيه فعلياً انتقال سيطرة البنك على الشركات التابعة، ويتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة التي تم التخلص منها في قائمة الدخل الموحد المرحلي الموجز حتى تاريخ التخلص منها وهو التاريخ الذي يفقد البنك فيه السيطرة على الشركات التابعة.

٣ - استخدام التقديرات
تقوم الإدارة من خلال تطبيق السياسات المحاسبية باتباع اجتهادات وفرضيات لها اثر جوهري في الاعتراف بالأرصدة المسجلة في القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة ، وإن التقرير المتبعة في إعداد القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة متماثلة مع تلك التقديرات التي تم اتباعها كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ .

٤ - نقد وارصدة لدى بنوك مركزية

- بلغ الاحتياطي النقدي مبلغ ٧٢,٠٩٩,١٥٨ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ مقابل ٧٢,٣١٠,١٧٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ .

- باستثناء الارصدة مقيدة السحب وفقاً لمتطلبات الاحتياطي النقدي ، لا يوجد ارصدة مقيدة السحب كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ و ٣١ كانون الأول ٢٠١١ .

- لا يوجد شهادات ايداع كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ و ٣١ كانون الأول ٢٠١١ .

٥ - ارصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

- بلغت الارصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية التي لا تتقاضى فوائد مبلغ ١٧,٧٦٢,٧٨٠ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ مقابل ١٧,٣١٠,٤٥٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ .

- بلغت الارصدة مقيدة السحب مبلغ ١,٥٣٨,٥٣٠ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ مقابل ١,٣٢٢,٢٨٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ .

٦ - ايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

- لا يوجد ايداعات تستحق خلال فترة تزيد عن سنة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ و ٣١ كانون الأول ٢٠١١ .

- بلغت الإيداعات مقيدة السحب مبلغ ١٧,٧٢٥ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ و ٣١ كانون الأول ٢٠١١ .

٧ - تسهيلات ائتمانية مباشرة بالصافي

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الاول ٢٠١١	٣٠ حزيران ٢٠١٢
دينار	دينار
٥,٢٧٥,٦٢٨	٦,٥٠١,٧٢٩
٣٥,١٧٨,٧٥٦	٤١,٨٠٣,٧٩٢
٤,٤٣٦,٠٥٢	٤,٩٣٠,١٢٢
١٦٢,٧٤٦,٨٣١	١٥١,٠٣٨,٧٦٨
١٧٧,١١٥,٦٨٤	١٦٨,٠٣٢,٦٨٩
٧٦٨,٤٣٦,٥٠٤	٧٦٨,٥١٦,٢٢٧
١٤,٠٢٠,٦٤٨	١٥,٤٦٢,٧٦٠
٣٠,٣٤٧,٣٢٢	٤٨,٩١١,٥٩٧
١١٦,٣٧١,٩٤٠	١٥١,٣٧٨,٨٢٥
١,٣١٣,٩٢٩,٣٦٥	١,٣٥٦,٥٧٦,٥٠٩
٥٦,٦٢٢,٨٦٢	٦٢,٨٣٩,٩٥٨
٨,٦٠٦,٧٠٤	١٠,٠٢٩,٣٣٥
١,٢٤٨,٦٩٩,٧٩٩	١,٢٨٣,٧٠٧,٢١٦

الأفراد (التجزئة) :

حسابات جارية مدينة

قروض وكمبيالات *

بطاقات الائتمان

القروض العقارية

الشركات:

الكبرى

حسابات جارية مدينة

قروض وكمبيالات *

صغيرة ومتوسطة

حسابات جارية مدينة

قروض وكمبيالات *

الحكومة والقطاع العام

المجموع

ينزل: مخصص تندي تسهيلات ائتمانية مباشرة

فوائد معلقة

* صافي بعد تنزيل الفوائد والمعاملات المقبوضة مقدماً البالغة ٢,٥٧٧,٤٧٥ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ مقابل ٢,٦١٥,٩٦٩ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ .

- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة ١٣٣,٤٦٣,٣٧٥ دينار أي ما نسبته ٩/٨٪ من رصيد للتسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ مقابل ١٣٥,١٥٠,٦١٦ دينار أي ما نسبته ١٠/٣٪ من رصيد للتسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ .

- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة بعد تنزيل الفوائد والمعاملات المعلقة ١٢٣,٤٣٤,٠٤٠ دينار أي ما نسبته ٩/٢٪ من رصيد للتسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ مقابل ١٢٦,٥٤٣,٩١٢ دينار أي ما نسبته ٩/٧٪ من رصيد للتسهيلات الائتمانية المباشرة بعد تنزيل الفوائد والمعاملات المعلقة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ .

- بلغت التسهيلات الائتمانية الممنوحة للحكومة الأردنية وبكفالتها ٥٦,٣٥٩,٧٦٥ دينار أي ما نسبته ٤/٢٪ من رصيد للتسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ مقابل ٧,٠٥٨,٨٢٤ دينار أي ما نسبته ٥/٠٪ من رصيد للتسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ .

مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة

فيما يلي الحركة الحاصلة على مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة :

٣٠ حزيران ٢٠١٢	الافراد	القروض العقارية	الكبرى	الصغيرة والمتوسطة	الحكومة والقطاع العام	المجموع
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
الرصيد في بداية الفترة	١,٦٢٥,٦٧٦	١,١٨٢,٢٦٠	٥٢,٩٥٨,٥٥٦	٨٥٦,٣٧٠	-	٥٦,٦٢٢,٨٦٢
المقطع من الايرادات خلال الفترة	٣٠٥,٤٥٣	١٢,٥٨٢	٩,٣٣٤,٣٠٢	٧٠٠,٥٠٤	-	١٠,٣٥٢,٨٤١
الوفر في مخصص خلال الفترة	(٢٤٦,٤٢٨)	(١٨,٩٢٢)	(٣,٤١٣,٣١٤)	(٤٥٧,٠٧١)	-	(٤,١٣٥,٧٤٥)
المستخدم من المخصص خلال السنة (الديون المشطوبة)	-	-	-	-	-	-
الرصيد في نهاية الفترة	١,٦٨٤,٧٠١	١,١٧٥,٩١٠	٥٨,٨٧٩,٥٤٤	١,٠٩٩,٨٠٣	-	٦٢,٨٣٩,٩٥٨

٣١ كانون الأول ٢٠١١	الافراد	القروض العقارية	الكبرى	الصغيرة والمتوسطة	الحكومة والقطاع العام	المجموع
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
الرصيد في بداية السنة	٦٤٦,٧٠٤	٥٦٧,٩٨٣	٤٠,٨٢٤,٢٦٢	٨٤٤,٢٧٢	-	٤٢,٨٨٣,٢٢١
المقطع من الايرادات خلال السنة	١,٤١٤,٨٩٩	١٠,٨١٦,٦١٨	٢٢,٠٠٧,٩١٢	٤٧٤,٨٢٨	-	٢٤,٩٧٩,٢٥٧
الوفر في مخصص خلال السنة	٣١٦,٢٥٠	١٩٩,٧٧٩	٣,٣١٢,١٧٠	٣٣٤,٤٨٩	-	٤,١١٢,٦٨٨
المستخدم من المخصص خلال السنة (الديون المشطوبة)	١١٩,٦٧٧	٢٦٧,٥٦٢	٦,٥٦١,٤٤٨	١٢٨,٢٤١	-	٧,٠٧٦,٩٢٨
الرصيد في نهاية السنة	١,٦٢٥,٦٧٦	١,١٨٢,٢٦٠	٥٢,٩٥٨,٥٥٦	٨٥٦,٣٧٠	-	٥٦,٦٢٢,٨٦٢

- تم الإفصاح أعلاه عن إجمالي المخصصات المدة لإزاء الديون المحتسبة على أساس الوصول الواحد .

- بلغ مجموع المخصصات التي انتفت الحاجة إليها نتيجة تسويات أو تسديد ديون وحولت لإزاء ديون أخرى ٤,١٦٢,٦٨٨ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ مقابل ٤,١٦٠,٠٥٩ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ .

- تتضمن التسهيلات الائتمانية المباشرة تسهيلات ممنوحة لثلاثة علاء بلغ رصيدها ٦٤,٩٨٥,٥٢١ دينار بعد طرح الفوائد والمعاملات المعلقة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ ، وضماناتها المقبولة حوالي ١٧,٠٩٢,١٤١ دينار بموجب تعليمات البنك المركزي الأردني وقد بلغ رصيد مخصص التدني مقابل هذه التسهيلات ٢٣,٧٤٨,٧٩٣ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ وذلك وفقاً للترتيبات مع البنك المركزي الأردني فيما يتعلق بإحتساب مخصص التدني لهذه العلاء على أن يتم توزيع باقي المخصص تدريجياً على مراحل اعتباراً من العام ٢٠١٢ على ألا يزيد عن ١٠ مليون دينار سنوياً للثلاثة علاء مع مراعاة أنه في حال تملك ودي الضمانات ، فإنه سوف يتم إعداد مخصص التدني على كامل قيمة أصل الدين المتبقي على مراحل على ألا تقل قيمة المخصص عن ٢٠ مليون دينار في نهاية العام ٢٠١١ .

- بالإضافة إلى ما ورد أعلاه تتضمن التسهيلات الائتمانية المباشرة أيضاً تسهيلات ممنوحة لمعملين بلغ إجمالي رصيدها حوالي ٥٣ مليون دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ (منها تسهيلات مصنفة تحت المراقبة بلغ رصيدها حوالي ٤٦ مليون دينار) وضماناتها المقبولة حوالي ٢٤/٨ مليون دينار بموجب تعليمات البنك المركزي الأردني ، حيث تقوم إدارة البنك حالياً بإعادة جدولة وهيكله هذين الحسابين بعد إطلاع وموافقة البنك المركزي الأردني عليها وفي حال تعثر الإجراءات والترتيبات المنوي تطبيقها اتجاه تسديد هذه المديونية فإنه سيتم بناء مخصصات مقابلها بما نسبته ٢٠٪ سنوياً من هذه المديونية بعد أدنى .

الفوائد المعلقة

فيما يلي الحركة على الفوائد المعلقة:

٣٠ حزيران ٢٠١٢

الرصيد في بداية الفترة

يضاف: الفوائد المعلقة خلال الفترة

ينزل: الفوائد المحولة للإيرادات

الفوائد المعلقة التي تم شطبها

الرصيد في نهاية الفترة

الشركات					
الأفراد	القروض العقارية	الكبرى	الصغيرة والمتوسطة	الحكومة والقطاع العام	الإجمالي
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٢٧,٢٥٩	٦٧,٧٥٣	٨,٣٥٢,٩٦٣	١٥٨,٧٢٩	-	٨,٦٠٦,٧٠٤
١٠,٥٨١	١٧,٥٥١	١,٤٤٤,١١٥	١٢,٥٧١	-	١,٤٨٤,٨١٨
١,٧٥٧	٨١٧	١,٥٣٩	٥٧,٩١٧	-	٦٢,٠٣٠
١٥٧	-	-	-	-	١٥٧
٣٥,٩٢٦	٨٤,٤٨٧	٩,٧٩٥,٥٣٩	١١٣,٢٨٣	-	١٠,٠٢٩,٣٣٥

٣١ كانون الأول ٢٠١١

الرصيد في بداية السنة

يضاف: الفوائد المعلقة خلال السنة

ينزل: الفوائد المحولة للإيرادات

الفوائد المعلقة التي تم شطبها

الرصيد في نهاية السنة

الشركات					
الأفراد	القروض العقارية	الكبرى	الصغيرة والمتوسطة	الحكومة والقطاع العام	الإجمالي
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٢٠,٨٠٠	٢٢٢,١٩٢	٢,٧٨٨,٧١١	١٥٠,٥٦٣	-	٣,١٨٢,٢٦٦
٣٠,٢١٠	٢٩,١٠٢	٧,٦٨٧,٥٠٦	٢٠١,٩٤٠	-	٧,٩٤٨,٧٥٨
٢١,٠٧٦	٢٨,٧٦٥	٤,٥١٢	١٣٠,٩٨٧	-	١٨٥,٣٤٠
٢,٦٧٥	١٥٤,٧٧٦	٢,١١٨,٧٤٢	٦٢,٧٨٧	-	٢,٣٣٨,٩٨٠
٢٧,٢٥٩	٦٧,٧٥٣	٨,٣٥٢,٩٦٣	١٥٨,٧٢٩	-	٨,٦٠٦,٧٠٤

تتوزع التسهيلات الائتمانية المباشرة حسب التوزيع الجغرافي والقطاع الاقتصادي بعد طرح مخصص التندي والفوائد المعلقة كما يلي:

المجموع			
داخل المملكة	خارج المملكة	٣٠ حزيران ٢٠١٢	٣١ كانون الأول ٢٠١١
دينار	دينار	دينار	دينار
٢٠,٦٠٧,٢٥٥	٥,٩١٨,٩١٤	٢٦,٥٢٦,١٦٩	٤٨,٣٠٩,٨٢٢
٢٣٤,١١٣,٧٤٢	٣٢,١٧٩,٢٨٢	٢٦٦,٢٩٣,٠٢٤	٢٧٠,٧٠٣,٥٢٣
١٩١,١٩٩,٤١٧	٢٤,٠١٧,٨٨٠	٢١٥,٢١٧,٢٩٧	٢٤٨,٨٧٧,٩٠٨
١٥٤,٤٦٦,١٥١	٢,٢٨٧,٨٣٦	١٥٦,٧٥٣,٩٨٧	١٥٨,٦١١,٤٤١
٢٧٦,٤٩٢,١٤٩	٧٤,٦٥٤,٦٠٥	٣٥١,١٤٦,٧٥٤	٣٠٦,٣٦٥,٩٠٠
٦,١٨٠,٨٠٦	-	٦,١٨٠,٨٠٦	٧,٥٣١,٤٠٣
٤٥,٤٣٨,٥٩٣	١,٢٩٦,٣٢٧	٤٦,٧٣٤,٩٢٠	٥٣,٩٢٠,٠٢٢
٤٣,٦٤٦,١٩١	٥٥٨,١٢٦	٤٤,٢٠٤,٣١٧	٣٨,٠٠٧,٨٤٠
١٥١,٣٧٨,٨٢٥	١٩,٢٧١,١١٧	١٧٠,٦٤٩,٩٤٢	١١٦,٣٧١,٩٤٠
١,١٢٣,٥٢٣,١٢٩	١٦٠,١٨٤,٠٨٧	١,٢٨٣,٧٠٧,٢١٦	١,٢٤٨,٦٩٩,٧٩٩

مالي

صناعة

تجارة

عقارات

خدمات

زراعة

أسهم

أفراد

حكومة وقطاع عام

المجموع

٨ - موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الاول ٢٠١١	٣٠ حزيران ٢٠١٢
دينار	دينار
٢٧,٩٨٥,٣٢٥	٢٧,٦٣٤,٦٢٨
١٩,٨٨٨,٤٤٠	١٩,٨٨٨,٤٤٠
٤١,٤٩١,٥٦٠	٤٣,٧١٢,٣٤٣
٣٥,٦٦١,٤٧١	٣٣,٧١٠,٣٥٦
١٢٥,٠٢٦,٧٩٦	١٢٤,٩٤٥,٧٦٧

اسهم مدرجة في اسواق نشطة
اسهم غير مدرجة في اسواق نشطة
سندات مالية مدرجة في اسواق نشطة
سندات مالية غير مدرجة في اسواق نشطة
المجموع

تحليل السندات المالية :

٤٤,٤٦٤,٢٨٩	٤١,٥٢٩,١١٨
٣٢,٦٨٨,٧٤٢	٣٥,٨٩٣,٥٨١
٧٧,١٥٣,٠٣١	٧٧,٤٢٢,٦٩٩

ذات عائد ثابت
ذات عائد متغير
المجموع

٩ - موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل الآخر

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الاول ٢٠١١	٣٠ حزيران ٢٠١٢
دينار	دينار
٦,١٨٨,٩٢٨	٦,٣٩١,٣٦٧
١٥,٤٧٤,٠٥٥	١٤,٩٥٤,٠٦١
٢١,٦٦٢,٩٨٣	٢١,٣٤٥,٤٢٨

اسهم مدرجة في اسواق نشطة
اسهم غير مدرجة في اسواق نشطة
المجموع

- بلغت توزيعات الأرباح النقدية على الاستثمارات اعلاه مبلغ ١,٥١٢,٥٤٠ دينار للسنة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ مقابل ١,٤٥٧,١٩٣ دينار للسنة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١١ .

١٠ - موجودات مالية بالتكلفة المطفأة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الاول ٢٠١١	٣٠ حزيران ٢٠١٢
دينار	دينار
٥٧,٦٠٦,٢٢٢	٢١٩,٨٣٢,٠٥٠
٥٧,٦٠٦,٢٢٢	٢١٩,٨٣٢,٠٥٠
٢٥٦,٤٠٠,٠٨٢	٣٦,٤٦٤,٤٦٣
٣,٥٦٥,٢٢٤	٣,٥٦٤,٦٧٧
٢٥٩,٩٦٥,٣٠٦	٤٠,٠٢٩,١٤٠
٣١٧,٥٧١,٥٢٨	٢٥٩,٨٦١,١٩٠

موجودات مالية متوفر لها اسعار سوقية :
اسناد قروض شركات
مجموع موجودات مالية متوفر لها اسعار سوقية
موجودات مالية غير متوفر لها اسعار سوقية :
سندات وأذونات خزينة
اسناد قروض شركات
مجموع موجودات مالية غير متوفر لها اسعار سوقية
المجموع

تحليل السندات والأذونات :

٣١٠,٥٠٣,١٥١	٢٥٢,٧٩٢,٨١٤
٧,٠٦٨,٣٧٧	٧,٠٦٨,٣٧٦
٣١٧,٥٧١,٥٢٨	٢٥٩,٨٦١,١٩٠

ذات عائد ثابت
ذات عائد متغير
المجموع

- فيما يلي ملخص الحركة الحاصلة على مخصص التدني في قيمة الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة خلال الفترة / السنة :

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١	للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٢	
دينار	دينار	
٧٥٠,٣٢٣	-	الرصيد بداية الفترة/السنة
(٧٥٠,٣٢٣)	-	المسترد خلال الفترة/السنة *
-	-	الرصيد نهاية الفترة/السنة

* تم استرداده نتيجة تحسن القيمة العادلة لتلك الموجودات المالية خلال العام ٢٠١١.

١١ - موجودات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الاول ٢٠١١	٣٠ حزيران ٢٠١٢	
دينار	دينار	
٩,٦١١,٨٧٦	١٢,٤٧٥,٥٥٠	فوائد وإيرادات برسم القبض
١,٠١٧,٣٧٥	٢,٤٤٦,٦٨٠	مصروفات مدفوعة مقدماً
٧,١٦٤,٩٢١	١٤,٦٥٤,٨٦٣	صافي موجودات آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة *
٦١٥,١٥٣	١٤٤,٩٧١	موجودات/ أرباح مشتقات مالية غير متحققة
١٣,٤٦٤,٨٣٥	١٣,٧١٦,٢٧٥	شيكات مقاصة
٤٣,٠٥٧	٤٣٥,٠٦٢	مدينون
٣,٥١٢,٠٨٨	١,٧٤١,٥٥٢	أخرى
٣٥,٤٢٩,٣٠٥	٤٥,٦١٤,٩٥٣	المجموع

* تتطلب تعليمات البنك المركزي الأردني التخلص من العقارات التي آلت ملكيتها للبنك خلال فترة اقصاها سنتين من تاريخ تملكها ، وللبنك المركزي في حالات استثنائية ان يمدد هذه المدة لسنتين متتاليتين كحد أقصى.

١٢ - ودائع عملاء

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣٠ حزيران ٢٠١٢					
شركات					
أفراد	كبرى	صغيرة ومتوسطة	الحكومة والقطاع العام	المجموع	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٢١٠,٧٤٥,٣٦٦	٥٣,٦٦٣,٨٣٣	١٢٥,٢١٧,٤٢٨	١٠,٨٧٣,٠٨٥	٤٠٠,٤٩٩,٧١٢	حسابات جارية وتحت الطلب
١٠٥,١٢٣,٤٠٨	٥٢٧,٣٣٥	٢,٢٧٨,٨٤٢	٩٥,٩٩٠	١٠٨,٠٢٥,٥٧٥	ودائع التوفير
٥٠٤,٩٧٦,١٤٢	٦٣,٩١١,٦١٧	١٩٩,٤٥١,٨٦٣	٦٨,٥١٦,٥٩٠	٨٣٦,٨٥٦,٢١٢	ودائع لأجل وخاضعة لاشعار
٥,٣٦٤,٤٣٩	-	-	-	٥,٣٦٤,٤٣٩	شهادات ايداع
٨٢٦,٢٠٩,٣٥٥	١١٨,١٠٢,٧٨٥	٣٢٦,٩٤٨,١٣٣	٧٩,٤٨٥,٦٦٥	١,٣٥٠,٧٤٥,٩٣٨	المجموع

٣١ كانون الاول ٢٠١١					
شركات					
أفراد	كبرى	صغيرة ومتوسطة	الحكومة والقطاع العام	المجموع	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٢٠٩,٤٧٣,٢٤٦	١١١,٦٤٠,٥٩٧	١٥٠,٨٩٧,١٣١	١٤,٤٨١,٧٣٥	٤٨٦,٤٩٢,٧٠٩	حسابات جارية وتحت الطلب
٩٨,٦١٦,٤٢٩	١,٣٤٣,١٣١	٢,٢١٣,٥٧٠	٢٠١,٣٧٤	١٠٢,٣٧٤,٥٠٤	ودائع التوفير
٤٩١,٩٧٤,٣٠٢	٥٣,٥٦٢,٨٤٩	٢٢٢,٢٥٩,٧٦٨	٥٥,٠٢٦,٢٢٧	٨٢٢,٨٢٣,١٤٦	ودائع لأجل وخاضعة لاشعار
٥,٤٧١,٢٨٨	-	-	-	٥,٤٧١,٢٨٨	شهادات ايداع
٨٠٥,٥٣٥,٢٦٥	١٦٦,٥٤٦,٥٧٧	٣٧٥,٣٧٠,٤٦٩	٦٩,٧٠٩,٣٣٦	١,٤١٧,١٦١,٦٤٧	المجموع

- بلغت ودائع الحكومة الاردنية والقطاع العام داخل المملكة ٧٩,٤٨٥,٦٦٥ دينار أي ما نسبته ٥/٩٪ من إجمالي الودائع كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ مقابل ٦٩,٧٠٩,٣٣٦ دينار أي ما نسبته ٤/٩٪ كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١١ .

- بلغت الودائع التي لا تتقاضى فوائد ٣٣٠,٢١٨,٠٤٥ دينار أي ما نسبته ٢٤/٤٪ من إجمالي الودائع كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ مقابل ٤٣٦,٠٩٩,٠٥٦ دينار أي ما نسبته ٣٠/٧٪ كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١١ .

- بلغت الودائع المحجوزة (مقيدة السحب) ٤,٤١٤,٤٤٢ دينار أي ما نسبته ٣/٪ من إجمالي الودائع كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ مقابل ٤,٣٧١,٥٨٨ دينار أي ما نسبته ٣/٪ كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١١ .

- بلغت الودائع الجامدة ٢٦,٣٠٠,٩٦٢ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ مقابل ٢٥,١٠٩,٧٣٥ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١١ .

١٣ - مخصصات متنوعة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الاول ٢٠١١	٣٠ حزيران ٢٠١٢
دينار	دينار
٧,٤٢٣,٠٣٠	٧,٩٥٢,١٢٧
٣١٥,٦٦١	٣٤٥,٦٦١
٧,٧٣٨,٦٩١	٨,٢٩٧,٧٨٨

مخصص تعويض نهاية الخدمة
مخصص القضايا المقامة ضد البنك

١٤ - ضريبة الدخل

أ - مخصص ضريبة الدخل

إن الحركة على مخصص ضريبة الدخل خلال الفترة / السنة هي كما يلي :

٣١ كانون الاول ٢٠١١	٣٠ حزيران ٢٠١٢
دينار	دينار
١٦,٥٢٥,٢٦٦	١٢,٨١٩,٨٦٦
١٥,٩١٩,٦٠١	٨,٤٧٦,٨١٤
(٣,٢٤١,٥٨٩)	-
(١٦,٣٨٣,٤١٢)	(١٢,٣٨٦,٦٩٢)
١٢,٨١٩,٨٦٦	٨,٩٠٩,٩٨٨

الرصيد بداية الفترة / السنة
ضريبة الدخل المستحقة عن أرباح الفترة / السنة
دفعات بالحساب
ضريبة الدخل المدفوعة خلال الفترة / السنة
الرصيد نهاية الفترة / السنة

ب - مصروف ضريبة الدخل

يتكون مصروف ضريبة الدخل الظاهر في قائمة الدخل الموحد المرحلي الموجز ما يلي :

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١١	للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٢
دينار	دينار
٨,٧٤٩,٤٧٩	٨,٤٧٦,٨١٤
(١٢١,٩٧٤)	(١٦٠,٢٠٤)
-	(١٥٧,٨٨٦)
٨,٦٢٧,٥٠٥	٨,١٥٨,٧٢٤

ضريبة الدخل المستحقة عن أرباح الفترة
أثر الموجودات الضريبية المؤجلة للفترة
أثر المطلوبات الضريبية المؤجلة للفترة
المجموع

ج - ملخص تسوية الربح المحاسبي مع الربح الضريبي

فيما يلي بيان لتسوية الربح المحاسبي مع الربح الضريبي :

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١١	للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٢
دينار	دينار
٣٢,٠٠٩,٨٣٦	٣٣,٧٩٧,٦٢١
٢,٢٠٩,٥٣٣	٤٩٢,١٣٥
(٢,٠٥٤,٧٠٢)	(٤,٠٦٦,٣٢٠)
٣٢,١٦٤,٦٦٧	٣٠,٢٢٣,٤٣٦
٢٧%	٢٨%

الربح المحاسبي - قائمة (ب)
مصروفات غير مقبولة ضريبيا
ارباح غير خاضعة للضريبة
الربح الضريبي
نسبة ضريبة الدخل الفعلية

- تبلغ نسبة ضريبة الدخل القانونية على البنوك العاملة الأردنية ٣٠٪ وتتراوح نسبة ضريبة الدخل القانونية في البلدان التي يوجد للبنك استثمارات وفروع فيها من ١٠ - ٢٤٪.

د - الوضع الضريبي

- تم إجراء تسوية نهائية حتى نهاية العام ٢٠١٠ لفروع البنك في الأردن وللعام ٢٠٠٧ لفروع البنك في فلسطين كما تم تقديم كشوفات التقدير الذاتي ودفع الضريبة المستحقة لفروع البنك في المملكة والخارج حتى نهاية العام ٢٠١١.

تم إجراء تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل والمبيعات حتى نهاية العام ٢٠٠٩ للشركة التابعة الشركة المتحدة للاستثمارات المالية وتم تقديم كشف التقدير الذاتي للعامين ٢٠١٠ و ٢٠١١ ودفع الضرائب المعلنة ولم يصدر بها قرار نهائي بعد ، وبرأي الإدارة والمستشار الضريبي للبنك والشركات التابعة فإنه لن يترتب على البنك وفروعه وشركاته التابعة أية التزامات تفوق المخصصات المقيدة كما بتاريخ القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة .

١٥ - مطلوبات أخرى

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الاول ٢٠١١	٣٠ حزيران ٢٠١٢	
دينار	دينار	
٥,٨٤٥,٥٦٧	٦,١٢٤,٤٤٧	فوائد برسم الدفع
١,٨١٥,٣٢٥	١,١٦٤,٢٤٩	ذمم دائنة (أ)
٥٤٢,٤٩٢	٨٠٤,٠٢١	مصاريف مستحقة غير مدفوعة
١,٩٠٢,٩٦٦	١,٨٩٦,١٩١	امانات مؤقتة - عملاء
١٧,٢٤١,٨١٧	١٠,١٣٥,٩٤٩	امانات مؤقتة (ب)
٢,٣٠٠,٣٧٦	٢,٣٦٢,٥٣٨	امانات مساهمين (ج)
٥,٤١٤,١٧٥	٦,٣٢٧,٧٢٩	شيكات مقبولة ومصدقة
١٢٥,٤١٩	١٣٧,٢١٩	تامينات صناديق حديدية
٣٣٧,٥٧١	٣٠٢,١٥٤	امانات اكتتابات (د)
٣١٨,٢٨٤	٣١,٦٨٤	ايداعات مؤسسين لتكوين راس مال شركات
١٢٣,٧١٤	١٩٥,٦٦٢	مطلوبات/خسائر مشتقات مالية غير متحققة
١٤٠,٩٢٢	٤٦,٠٦٦	معاملات في الطريق
-	٨,٥٢٦,٠٠٠	مطلوبات عقود اعادة شراء (هـ)
٨,٣٥١,٨٠٤	١١,٦٥٥,٩٠٨	مطلوبات اخرى (أ)
٤٤,٤٦٠,٤٣٢	٤٩,٦٥٤,١٨٧	المجموع

أ - تتضمن المطلوبات الاخرى والذمم الدائنة أرصدة تعود للشركات التابعة بمبلغ ١,٥٦٦,٨٩٨ دينار كما في ٣٠ حزيران ١٢ مقابل ١,٣٣٣,٤٤٤ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١١ .

ب - يمثل هذا البند امانات مؤقتة الدفع لشركات مساهمة عامة وأخرى.

ج - يتضمن هذا البند حصيلة بيع الاسهم غير المكتتب بها والبالغة ١,١٣٦,٤٩٥ سهم بموجب السعر السوقي للسهم خلال عام ٢٠٠٦ حيث تم قيد فرق السعر السوقي للسهم عن سعر الاصدار والبالغ ٣ دنائير كأمانات مساهمين.

د - يمثل هذا المبلغ حصيلة رديات الاكتتابات في شركات مساهمة عامة قيد التأسيس.

هـ - يمثل هذا البند التزامات عقود اعادة شراء بمبلغ ٨,٥٢٦,٠٠٠ دينار تم تنفيذها مع البنك المركزي الأردني بتاريخ ٢٦ حزيران ٢٠١٢ على سندات خزينة أردنية قيمتها الاسمية ٨,٧٠٠,٠٠٠ دينار بسعر فائدة ٣,٧٥٪ تستحق بتاريخ ٣ تموز ٢٠١٢ لاستخدامها في أنشطة تمويلية مؤقتة.

١٦ - صافي احتياطي تقييم موجودات مالية بعد الضريبة
إن الحركة الحاصلة على هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣٠ حزيران ٢٠١٢
دينار	دينار
-	٥٠٣,٠٧٥
٦٢٩,٢٣٥	-
٩٤,٢٤٠	(٧٤٣,٠٩٢)
(٢٢٠,٤٠٠)	٢٤٩,٨٣٦
٥٠٣,٠٧٥	٩,٨١٩

الرصيد في بداية الفترة/السنة
أثر التطبيق المبكر لمعيار التقارير المالية الدولي
رقم (٩)
أرباح غير متحققة
مطلوبات ضريبية مؤجلة
الرصيد في نهاية الفترة/السنة

١٧ - الأرباح المدورة
إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣٠ حزيران ٢٠١٢
دينار	دينار
٧٧,٧٠٧,٦٢٠	٨٩,٠٢٦,٦٨٧
٨,١١٨,٩٨٢	-
٣٩,٩٣٠,١٥٠	-
-	(١٠,٩٤٥)
(١٦,٧٣٠,٠٦٥)	(١,٠٩٥,٣٢١)
(٢٠,٠٠٠,٠٠٠)	(٢٠,٠٠٠,٠٠٠)
٨٩,٠٢٦,٦٨٧	٦٧,٩٢٠,٤١٢

الرصيد في بداية الفترة/السنة
أثر التطبيق المبكر لمعيار التقارير المالية الدولي
رقم (٩)
الربح للسنة
(خسائر) متحققة من موجودات مالية من خلال
قائمة الدخل الشامل الآخر
(المحول) الى الاحتياطات
أرباح موزعة - ايضاح (٢٨)
الرصيد في نهاية الفترة/السنة

١٨ - الفوائد الدائنة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

تسهيلات ائتمانية مباشرة:

الافراد (التجزئة):

حسابات جارية مدينة

قروض وكمبيالات

بطاقات الائتمان

القروض العقارية

الشركات:

الكبرى

حسابات جارية مدينة

قروض وكمبيالات

الصغيرة والمتوسطة

حسابات جارية مدينة

قروض وكمبيالات

الحكومة والقطاع العام

أرصدة لدى بنوك مركزية

أرصدة وإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

موجودات مالية بالتكلفة المطفأة

موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

أخرى

المجموع

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران	
٢٠١١	٢٠١٢
دينار	دينار
١,١٨٦	٥٨٩
١,٢٧٨,٤١٨	١,٤٦٠,٨٥٨
٣٣٣,٥٢٣	٣٥١,٧٨٧
٦,٠٧٤,٠٩٢	٥,٦٩٨,٠٠٧
٤,٩٨٣,٨٦١	٦,٣٤٢,٠٩٧
٢٦,٥٩١,٨٣٧	٢٦,٧٥٧,٩٣١
٧٢٣,٢٥٦	٥٨٧,٨٦٤
٣,٠٣٢,٨٦٣	٢,٨٢٨,٩٤٣
٢,٦٨٧,٦٣٢	٣,٤٨٧,٨٥٨
٤٨٩,٩٥٧	٥٠٠,٤٤١
١,٩٢٠,٣٦٩	٢,٧٦٥,٧٣٠
٧,٣٠٩,١٧٠	٨,٠٨٢,٧١٣
٣,١٩٩,٩١٤	٢,٥٥٣,٩٩١
٦١٢,٦٦١	٢٩٠,٢٦٧
٥٩,٢٣٨,٧٣٩	٦١,٧٠٩,٠٧٧

١٩ - الفوائد المدينة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية

ودائع عملاء:

حسابات جارية وتحت الطلب

ودائع توفير

ودائع لأجل وخاضعة لإشعار

شهادات إيداع

تأمينات نقدية

أموال مقترضة

رسوم مؤسسة ضمان الودائع

أخرى

المجموع

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران	
٢٠١١	٢٠١٢
دينار	دينار
١,٧٦٤,٤١٥	٣,٠٨٠,٨٦٠
٢٣٠,١٠٦	٢٣٢,٤١٩
١٤٠,٦٠١	٧٢,٦٧٥
١١,١٢٩,٧٠٣	١٢,٨٨٨,٠٦٦
٨٠,٣٧٤	٦٨,٩٢١
١,٣٧٧,٦٥٤	١,١٨٣,٨١٦
٣١,٢٧١	-
١,١٩٢,٦٥٧	١,٢٣٥,٧٢١
٨٨,٦٣٩	٥٦,٨٠٣
١٦,٠٣٥,٤٢٠	١٨,٨١٩,٢٨١

٢٠ - أرباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

المجموع	عوائد توزيعات أسهم	(خسائر) أرباح غير مُتحققة	أرباح مُتحققة	للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٢
دينار	دينار	دينار	دينار	أسهم شركات
٢,١٨٧,٣٦٨	٣,٠٤٠,٣٤٠	(١,٠٧٥,٤٢٦)	٢٢٢,٤٥٤	٣٠ حزيران ٢٠١١
٢,٠١٧,١٣١	-	١,٨٦١,٩٥١	١٥٥,١٨٠	أسهم شركات
٤,٢٠٤,٤٩٩	٣,٠٤٠,٣٤٠	٧٨٦,٥٢٥	٣٧٧,٦٣٤	اسناد قرض شركات
				المجموع

المجموع	عوائد توزيعات أسهم	(خسائر) أرباح غير مُتحققة	(خسائر) أرباح مُتحققة	للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١١
دينار	دينار	دينار	دينار	أسهم شركات
(٢٣٨,٩٠٠)	٦٣٨,٧٧٤	(٧٦٥,٦٩١)	(١١١,٩٨٣)	٣٠ حزيران ٢٠١٠
٢٥١,٤٩٢	-	١١١,٨٩٠	١٣٩,٦٠٢	أسهم شركات
١٢,٥٩٢	٦٣٨,٧٧٤	(٦٥٣,٨٠١)	(٢٧,٦١٩)	اسناد قرض شركات
				المجموع

٢١ - حصة السهم من الربح للفترة العائد لمساهمي البنك
إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١١	للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٢	
دينار	دينار	
٢٣,٤٢٨,٢٦٧	٢٥,٣٥٤,١٩١	الربح للفترة - مساهمي البنك - قائمة (ب)
سهم	سهم	
١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	المتوسط المرجح لعدد الاسهم
دينار / سهم	دينار / سهم	
-/٢٣٤	-/٢٥٤	حصة السهم من الربح للفترة العائد لمساهمي البنك (أساسي ومخفض)

يصنف رأس المال الى عدة تصنيفات ك رأس مال مدفوع، رأسمال اقتصادي ورأس مال تنظيمي، ويعرف رأس المال التنظيمي حسب قانون البنوك اجمالي قيمة البنود التي يحددها البنك المركزي لاغراض رقابية تلبية لمتطلبات نسبة كفاية رأس المال المقررة بموجب تعليمات يصدرها البنك المركزي . ويتكون رأس المال التنظيمي من جزئين الاول يسمى رأس المال الاساسي (Tier ١) ويتكون من رأس المال المدفوع ، الاحتياطات المملونة (تتضمن الاحتياطي القانوني ، الاختياري ، علاوة الاصدار وعلاوة اصدار اسهم الخزينة) ، الارباح المدورة بعد استثناء اي مبالغ تخضع لاي قيود وحقوق غير المسيطرين ويطرح منها خسائر الفترة، تكلفة شراء اسهم الخزينة ، المخصصات المؤجلة بموافقة البنك المركزي والشهرة . اما الجزء الثاني رأس المال الاضافي (Tier ٢) فيتكون من فروقات ترجمة العملات الاجنبية، احتياطي مخاطر مصرفية عامة، الادوات ذات الصفات المشتركة بين رأس المال والدين ، الديون المساندة و٤٥٪ من احتياطي تقييم موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل الآخر اذا كان موجبا و يطرح بالكامل اذا كان سالبا .

وهناك جزء ثالث (Tier ٣) قد يتم اللجوء لتكوينه في حال انخفضت نسبة كفاية رأس المال عن ١٢٪ نتيجة لتضمين مخاطر السوق لنسبة كفاية رأس المال.

ويطرح الاستثمارات في بنوك وشركات مالية تابعة (اذا لم يتم دمج قوانينها المالية) وكذلك يطرح الاستثمارات في رؤوس اموال البنوك وشركات التأمين والشركات المالية الاخرى.

ب - متطلبات الجهات الرقابية بخصوص رأس المال، وكيفية اليفاء بهذه المتطلبات.

تتطلب تعليمات البنك المركزي ان لا يقل رأس المال المدفوع عن ١٠٠ مليون دينار، وان لا تنخفض نسبة حقوق المساهمين الى الموجودات عن ٦٪ ، اما رأس المال التنظيمي فتتطلب تعليمات البنك المركزي ان لا تنخفض نسبته الى الموجودات المرجحة بالمخاطر ومخاطر السوق (نسبة كفاية رأس المال) عن ١٢٪ ويراعي البنك الالتزام بها .

يلتزم البنك بالمادة (٦٢) من قانون البنوك بأنه على البنك ان يقطع سنويا لحساب الاحتياطي القانوني ما نسبته (١٠٪) من ارباحه الصافية في المملكة وان يستمر في الاقتطاع حتى يبلغ هذا الاحتياطي ما يعادل رأسمال البنك المكتتب به، ويقابل هذا الاقتطاع الاحتياطي الاجباري المنصوص عليه في قانون الشركات.

يلتزم البنك بالمادة (٤١) من قانون البنوك والتي تتطلب ان يتم التقيد بالحدود التي يقرها البنك المركزي و المتعلقة بما يلي:

١ - نسب المخاطر الخاصة بموجوداته وبالموجودات المرجحة بالمخاطر وكذلك بعناصر رأس المال وبالاختياطات وبالحسابات النظامية.

٢ - نسبة اجمالي القروض الى رأس المال التنظيمي المسموح للبنك منحها لمصلحة شخص وحلفائه او لمصلحة ذوي الصلة.

٣ - نسبة اجمالي القروض الممنوحة لأكثر عشرة اشخاص من عملاء البنك الى المبلغ الاجمالي للقروض الممنوحة من البنك.

ج - كيفية تحقيق اهداف ادارة رأس المال.

يراعي البنك تلازم حجم رأس المال مع حجم وطبيعة وتعقيد المخاطر التي يتعرض لها البنك، وبما لا يتناقض مع التشريعات والتعليمات النافذة وينعكس ذلك في خططه الاستراتيجية وكذلك موازناته التقديرية السنوية. ومن اجل مزيد من التحفظ تحوطا للظروف المحيطة والدورات الاقتصادية فقد قرر مجلس الادارة ضمن استراتيجية البنك ان لا تقل نسبة كفاية رأس المال عن ١٤٪ .

يتم اخذ التأثيرات لدى الدخول في الاستثمارات على نسبة كفاية رأس المال ويراقب رأس المال وكفايته بشكل دوري حيث يتم احتساب نسبة كفاية رأس المال على مستوى المجموعة وكذلك البنك منفردا بشكل ربع سنوي، ويتم تدقيقها من المراقب الداخلي . وذلك اضافة الى الرقابة المستمرة لنسب رأس المال والتي تراقب بشكل شهري، منها نسب الرفع المالي : حقوق المساهمين للموجودات، حقوق المساهمين لودائع العملاء، نسبة النمو الداخلي لرأس المال، المخصصات ورأس المال الحر، وبما يحقق الرفع المالي (Financial Leverage) الملائم وبالتالي تحقيق العائد المستهدف على حقوق المساهمين وبحيث لا يقل عن ٢٠٪ حسبما تنص عليه استراتيجية البنك.

لا يتم توزيع أي ارباح على المساهمين من عناصر رأس المال التنظيمي اذا كان من شأن هذا التوزيع ان يؤدي الى عدم التقيد بالحد الأدنى المطلوب لرأس المال. يركز البنك على النمو الداخلي لرأس المال (internal generation) ويمكن اللجوء الى الاكتتاب العام لتلبية التوسعات والخطط المستقبلية او متطلبات السلطات الرقابية وفق دراسات محددة.

يتم توزيع رأس المال على خطوط العمل والتوظيفات المختلفة حسب الموجودات المرجحة بالمخاطر Capital Allocation وحسبما مذكور في مقررات بازل وتعليمات البنك المركزي الأردني.

د - كفاية رأس المال

يتم احتساب نسبة كفاية رأس المال وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني المستندة لمقررات لجنة بازل ٢، وفيما يلي نسبة كفاية رأس المال للفترة الحالية مقارنة مع السنة السابقة :

٣١ كانون الاول ٢٠١١	٣٠ حزيران ٢٠١٢	
الف دينار	الف دينار	
١٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠	بنود رأس المال الاساسي :
٥٢,٧٠٢	٥٢,٧٠٢	رأس المال المكتتب به والمدفوع
٩٣,٨٥٨	٩٣,٨٥٨	الاحتياطي القانوني
٤٩,٨١٨	٦٢,٥٨٧	الاحتياطي الاختياري
٥,٣٧٥	٥,٢٠٦	الارباح المدورة (بعد تخفيض الأرباح المقترح توزيعها والموجودات الضريبية المؤجلة)
		حقوق غير المسيطرين
		يطرح منه :
١,٠٩٧	١,٧٧٧	الشهرة و الموجودات غير الملموسة
		٥٠ ٪ من الاستثمارات في شركات التأمين والشركات المالية والاستثمارات ذات
١٢,٨١٧	٤,٩٢٠	الاهمية في الشركات الاخرى
٥٦١	٦٥٦	العقارات المستملكة التي تزيد فترة استملاكها عن اربع سنوات او اكثر من سنتين
٢,٠٣٦	-	واقل من اربع سنوات بدون موافقة البنك المركزي
٢٨٥,٢٤٣	٣٠٧,٠٠٠	العجز في رأس المال الإضافي
		مجموع رأس المال الأساسي
		بنود رأس المال الاضافي :
١٠,٥٥٤	١١,٦٤٩	احتياطي مخاطر مصرفية عامة
		احتياطي تقييم موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الاخر
٢٢٦	٤	بنسبة ١٠٠٪ من التغير السالب أو ٤٥٪ من أصل التغير الموجب
٢,٠٣٦	-	العجز في رأس المال الإضافي
		يطرح منه :
١٢,٨١٧	٤,٩٢٠	٥٠ ٪ من الاستثمارات في شركات التأمين والشركات المالية والاستثمارات ذات
٢٨٥,٢٤٣	٣١٣,٧٣٣	الاهمية في الشركات الاخرى
١,٧٤٧,٢٤١	١,٨١٥,٨٤٦	مجموع رأس المال التنظيمي
		مجموع الموجودات المرجحة بالمخاطر
١٦/٣٣٪	١٧,٢٨٪	نسبة كفاية رأس المال التنظيمي
١٦/٣٣٪	١٦,٩١٪	نسبة رأس المال الاساسي **

** تم احتساب رأس المال الاساسي بعد طرح استثمارات في بنوك وشركات مالية تابعة .

٢٣ - النقد وما في حكمه

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣٠ حزيران	
٢٠١١	٢٠١٢
دينار	دينار
٢٣٥,٥٠٥,٧٨٤	١٦١,٨٩٧,٢٧٧
٢٧٢,٥٨٠,٩١٩	٢٦٧,٥٢٥,٣١٠
١٩٩,٠٠٣,٣٠٣	١٥٤,٤٣٤,٢٥٢
١,٣٢٢,٢٨٥	١,٥٣٨,٥٣٠
٣٠٧,٧٦١,١١٥	٢٧٣,٤٤٩,٨٠٥

نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية تستحق خلال ثلاثة أشهر

يضاف: أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق خلال ثلاثة أشهر

ينزل: ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال ثلاثة أشهر

أرصدة مقيدة السحب

٢٤ - معلومات عن قطاعات الاعمال

١ - معلومات عن أنشطة البنك

- يتم تنظيم البنك لأغراض إدارية من خلال أربعة قطاعات أعمال رئيسية ويتم قياس القطاعات وفقا للتقارير التي يتم استعمالها من قبل المدير التنفيذي وصانع القرار الرئيسي لدى البنك. كما يمتلك البنك شركة تابعة تختص بخدمات الوساطة المالية وشركة تابعة تختص بخدمات التأجير التمويلي كما بتاريخ القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة :

- حسابات الأفراد : يشمل متابعة ودائع العملاء الأفراد ومنحهم التسهيلات الائتمانية والبطاقات الائتمانية وخدمات أخرى .

- حسابات المؤسسات : يشمل متابعة الودائع والتسهيلات الائتمانية والخدمات المصرفية الأخرى الخاصة بالعملاء من المؤسسات.

- الخزينة : يشمل هذا القطاع تقديم خدمات التداول والخزينة وإدارة أموال البنك .

- الأخرى : يشمل هذا القطاع الأنشطة التي لا ينطبق عليها تعريف قطاعات البنك المذكورة أعلاه .

- خدمات الوساطة المالية : ممارسة معظم خدمات الوساطة والاستشارات المالية .

- خدمات التأجير التمويلي : ممارسة خدمات التأجير التمويلي ومشاريع تطوير العقارات .

فيما يلي موطومات عن اعمل البنك موزعة حسب الأنشطة:

المجموع

الفترة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١١

٢٠١٢

دين

١٠٠

١٠٠

١٠٠

١٠٠

١٠٠

١٠٠

١٠٠

١٠٠

١٠٠

١٠٠

١٠٠

١٠٠

١٠٠

١٠٠

١٠٠

١٠٠

١٠٠

١٠٠

١٠٠

١٠٠

١٠٠

١٠٠

١٠٠

١٠٠

١٠٠

١٠٠

١٠٠

١٠٠

١٠٠

١٠٠

١٠٠

١٠٠

١٠٠

١٠٠

١٠٠

١٠٠

١٠٠

١٠٠

١٠٠

١٠٠

١٠٠

اجملي الدخل - قائمة (ب)
يوزل: مخصص تكدي التسهيلات الائتمانية المباشرة
تتبع اعمل القطاع
يوزل: مصاريف غير موزعة على القطاعات
الربح للفترة قبل الضريبة - قائمة (ب)
يوزل: ضريبة الدخل للفترة
صافي الربح للفترة - قائمة (ب)

مطومات اخرى
مصاريف راسمالية
الاستهلاكات والاظلمات

مطومات اخرى

اجملي موجودات القطاع

اجملي مطلوبات القطاع

٢. مطومات التوزيع الجغرافي

يمثل هذا الإيضاح التوزيع الجغرافي لأعمال البنك، ويمارس البنك نشاطاته بشكل رئيسي في المملكة التي تمثل الأصل المحلية وكذلك يمارس البنك نشاطات دولية من خلال فروع البنك في قبرص وفلسطين.

فيما يلي توزيع إيرادات وموجودات البنك ومصاريفه الراسمالية حسب القطاع الجغرافي:

داخل المسلك	خارج المسلك	المجموع	الفترة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١١	الفترة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٢
الفترة لشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٢	الفترة لشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٢	الفترة لشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٢	الفترة لشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١١	الفترة لشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٢
دين	دين	دين	دين	دين
٤٩,٨٠٩,٩٠٧	٤٧,٤٣٥,١٦١	٥٩,٢٩٤,٢٢٨	٧,٠٦٢,٣٤١	٥٤,٤٩٧,٥٠٢
١,٣٦٣,٤١٨	٨٢٦,٦٥٧	١,٣٦٣,٤١٨	-	٨٢٦,٦٥٧
٣٠ حزيران	٣١ كانون الأول	٣٠ حزيران	٣١ كانون الأول	٣٠ حزيران
٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢
دين	دين	دين	دين	دين
١,٦٩٣,٨٥٣,٨٨٣	١,٧٨٠,٨٥٢,٩٥٧	٢,١٩٣,١١٦,٧١٩	٤٩٢,٧٩٦,٧٢٦	٢,٢٧٣,٦٤٩,٦٨٣

مجموع الموجودات

٢٥ - المعاملات مع أطراف ذات علاقة

قام البنك بالدخول في معاملات مع الشركة التابعة وكبار المساهمين والشركات الشقيقة وأعضاء مجلس الإدارة والادارة العليا ضمن النشاطات الاعتيادية للبنك وباستخدام أسعار الفوائد والصولات التجارية. ان جميع التسهيلات الائتمانية الممنوحة للأطراف ذات العلاقة تعتبر عاملة ولم يؤخذ لها أي مخصص كما بتاريخ القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة.

وفيما يلي ملخص الأرصدة / المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة خلال الفترة / السنة :

المجموع		العضاء		شركات شقيقة		كبار المساهمين		مجلس الادارة		المدراء التنفيذيين		أخرى **		٣٠ حزيران ٢٠١٢		٣١ كانون الأول ٢٠١١	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
بيود داخل قائمة المركز المالي الموحدة المرحلية الموجزة :																	
تسهيلات ائتمانية مباشرة *																	
ودائع بلوك ومؤسسات مصرفية																	
ودائع																	
القائمات النقدية																	
موجودات مالية بقيمة المضافة من خلال قائمة الدخل																	
موجودات مالية بقيمة المضافة من خلال قائمة الدخل الشامل الأخر																	
موجودات مالية بالكلفة المحفلة																	
بيود خارج قائمة المركز المالي الموحدة المرحلية الموجزة :																	
كفالات																	
إعتمادات																	

المجموع		العضاء		شركات شقيقة		كبار المساهمين		مجلس الادارة		المدراء التنفيذيين		أخرى **		٣٠ حزيران ٢٠١٢		٣١ كانون الأول ٢٠١١	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
بيود قائمة الدخل الموحدة المرحلية الموجزة :																	
فوائد وعمليات دائنة ***																	
فوائد وعمليات مدينة ****																	
توزيعات ارباح موجودات مالية																	

* ضمن التسهيلات الائتمانية الممنوحة لأعضاء مجلس الادارة مبلغ ٢٨٩,٥٢٧ دينار يخص اقتسام ممنوح لأعضاء مجلس ادارة الشركة المتحدة للاستثمارات المالية (شركة تابعة) ونوي الصلة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ مقابل ٢٠٢,١٣٢ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١.

* من ضمن التسهيلات الائتمانية الممنوحة للمدراء التنفيذيين مبلغ ١٨١,٢٠٥ دينار يخص اقتسام ممنوح لأعضاء مجلس ادارة شركة اجرة للتأجير التمويلي (شركة تابعة) ونوي الصلة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ مقابل ٢٠٨,٧٠١ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١.

** تمثل شركات يمتلك البنك حق التصويت في مجالس ادارتها .

*** تتراوح أسعار الفوائد الدائنة من ٢/١٪ إلى ٩٪.

**** تتراوح أسعار الفوائد المدينة من صفر إلى ٤/٥٪.

- ينوب عن البنك عضوان في مجلس ادارة الشركة المتحدة للاستثمارات المالية ولربعة اعضاء في مجلس ادارة شركة اجرة للتأجير التمويلي.

- بلغت الرواتب للادارة التنفيذية العليا للبنك ما مجموعه ١,٥٨٥,٦٢٤ دينار للسنة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ (مقابل ١,٥٢٢,٩٩٧ دينار للسنة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١١) باستثناء المكافآت والحوافز المرتبطة بالانتاجية.

٢٦ - ارتباطات والتزامات محتملة

كان على البنك بتاريخ القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة التزامات محتمل ان تطرأ تتمثل فيما يلي :

٣١ كانون الاول ٢٠١١	٣٠ حزيران ٢٠١٢	
دينار	دينار	
٩٦,١٤٨,٨٤٠	١٢٤,٥٣٨,٢٩٢	اعتمادات
١١,٧٩٢,٦٨٣	١٩,٩٨٠,٦٥٥	قبولات
		كفالات :
٧٤,٣٦٩,٣٤٠	٧٩,٦٣٠,٩٣٥	دفع
٦١,٩٥٤,٢٨١	٥٧,٨٨٠,٢٣٩	حسن تنفيذ
٣٤,٠٥٤,٩٤٨	٣٨,١٨٤,١٩٢	اخرى
٨٩,١٣٧,٨٦١	٨٨,٣٨٣,٠٠٨	سقوف تسهيلات انتمانية مباشرة غير مستغلة
٣٦٧,٤٥٧,٩٥٣	٤٠٨,٥٩٧,٣٢١	المجموع

٢٧ - القضايا المقامة على البنك

بلغت قيمة القضايا المقامة على البنك ٦,٩٠٥,٤٧٩ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ مقابل ٦,٨٣٧,١٨٠ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١١ ، هذا وبراى الادارة والمستشار القانوني للبنك فانه لن يترتب على البنك التزامات تفوق المخصص المقيد لها والبالغ ٣٤٥,٦٦١ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ .

كما انه لا يوجد قضايا مقامة على الشركات التابعة الشركة المتحدة للاستثمارات المالية وشركة اجارة للتاجير التمويلي كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ و ٣١ كانون الاول ٢٠١١ .

٢٨ - رأس المال والأرباح الموزعة

وافقت الهيئة العامة للبنك في اجتماعها العادي المنعقد بتاريخ ٢٧ آذار ٢٠١٢ على توصية مجلس الادارة بتوزيع أرباح نقدية عن العام ٢٠١١ بنسبة ٢٠ ٪ من رأس المال المكتتب به والمدفوع والبالغ ١٠٠ مليون دينار ، أي ما يعادل ٢٠ مليون دينار وذلك من خلال الأرباح المدورة مقابل نفس النسبة والمبلغ في العام السابق .

٢٩ - الاحتياطات القانونية والاختيارية

لم يتم البنك باقتطاع الاحتياطات القانونية والاختيارية حسب احكام قانون الشركات حيث ان هذه القوائم المالية الموحدة مرحلية موجزة.